

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. <sup>7845</sup><sub>23 3 37</sub>

## CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Misc. 19/37

"C" Division.  
Dixwell Road Police Station.  
22nd March, 19 37

Diary Number:—

1

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day

Places visited in course of investigation each day

### RECORD OF INVESTIGATION.

#### Traces between French Soldiers and a Korean.

At 11.25 p.m. 21-3-37, a telephone message was received from the North Szechuen Road Station, S.C.G. P. Bureau, to the effect that three French soldiers and a male Korean had been taken into custody by them for fighting together on Jukong Road.

S.I. Tetstall and party attended and brought the persons concerned to this station where the Korean complained of injuries and was sent to Fooming Hospital for treatment, Doctor's chit reading:— "Contused wounds on face, excoriation on head. Not serious."

The arrested persons who were arrested by Police Bureau constables Nos. 2478, 2809 and 4604 are as follows:—

1. Henri Fouquet, Private No. 16344
2. Armand Brunet, " No. 43
3. Ernest Yauer, " No. 3657
4. Ko Mei Shuku, (高明淑), 38, Korean, residing 8 Kashing Road.

French Police and Japanese Consular Police were notified and Sergt. Choquet and D.C. Toporoff attended, as did Mr. Kikuchi of the Consulate.

Joint enquiries at which Mr. Power Chen, Inspector in charge of the area in which the affair took place, was present, learned that the soldiers left the Red Road Cafe on Jukong Road and bumped into the Korean,



# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— **Misc. 19/37**

.....Division.

.....Police Station.

.....19

Diary Number:— **1 sheet 2**

Nature of Offence:—

Time at which  
investigation begun  
and concluded each day

Places  
visited in  
course of  
investigation  
each day

### RECORD OF INVESTIGATION.

apparently by accident, and a quarrel ensued, during the course of which the Korean received his injuries.

Ko Mei Shuku and Japanese Consular Police stated they wished for no further action and would consider the matter closed provided the soldiers would pay the cost of the medical treatment required by the Korean.

The sum of \$34.00 was paid to Japanese Consular Detective Kikuchi and receipted by him, the receipt stated that this payment closed the affair.

Receipt handed to D.C. Toporeff.

Enquiries by D.S. Young and J.D.C. 137 Suga.

D. D. O. "C"

*S. A. Young*  
S. A.

*23/3*  
*23/3*

Monday 22 / 3 / 37.

ASSISTANCE TO  
S.C.G.P.B.

At 4.35 p.m. 21-3-37 J.P.S. 112 brought to Station a Chinese named Tsau Hai Pau, age 19, S/Carpenter residing O.O.L. whom he had arrested on Darroch Road in possession of one electric meter believed to have been stolen. Enquiries at the Station revealed that the man had stolen same from an unoccupied house in the Fong Loh Li alleyway O.O.L. On instructions from the D. O. the accused together with the property was handed over to the S.C.G.P.B. North Szechuen Road.

ASSISTANCE TO  
S.C.G.P.B.

At 11.25 p.m. 21-3-37 a telephone message was received from the North Szechuen Road Station, S.C.G.P.B. reporting having arrested three French soldiers and three Koreans for fighting on Jukong Road and requesting that they be taken over by the S.M.P. S.I. Letstall, D.S. Young and J.D.S. 137 attended and brought all concerned to this Station. Inspector Power Chen of the S.C.G.P.B. stated that a quarrel had started in Jukong Road evidently by the soldiers who had just previously left the Red Rose cabaret, during which one of the Koreans had sustained injuries, which resulted in all the parties being placed under arrest by members of the S.C.G.P.B. The French Police were informed and joint investigations made by them at the scene of the affray. The injured Korean was taken to the Foo Ming Hospital where his injuries were found to be not serious "Contused wounds on face, Excoriation of the head". There were no police witnesses and the Japanese Consular Police who also attended stated that if the French soldiers would agree to pay the sum of \$14.00 as medical expenses they would consider the matter closed. This was agreed upon and the money paid, a receipt being issued by the Consular Police whilst the soldiers were handed over to Sgt. Choquet and D.C. Toporoff attached to Central Station of the French Police at 2.30 a.m. 22-3-37.



*Immersion*..... Inspector.  
Officer i/c.

D. O. "C" Division.

A C. (Special Branch).

243